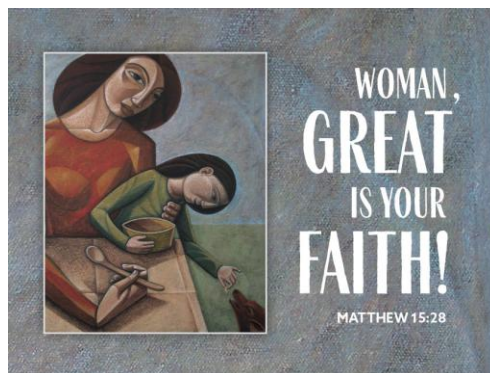




Trinity Lutheran Church

292 Orange St., New Haven, CT

TrinityLutheranNH.org – (203) 787-6521

Service of Holy Communion—*Lutheran Book of Worship*, Setting II

Twelfth Sunday after Pentecost, August 16, 2026

In-Person at 10:15 am

PRELUDE

WELCOME & ANNOUNCEMENTS

BRIEF ORDER FOR CONFESSION AND FORGIVENESS

The sign of the cross may be made by all in remembrance of their Baptism.

In the name of the Father, and of the ✙ Son, and of the Holy Spirit.

Amen.

Almighty God, to whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you and worthily magnify your holy name, through Jesus Christ our Lord. **Amen**

If we say we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us. But if we confess our sins, God who is faithful and just will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness.

Silence for reflection and self-examination.

Most merciful God,

We confess that we are in bondage to sin and cannot free ourselves. We have sinned against you in thought, word, and deed, by what we have done and by what we have left undone. We have not loved you with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. For the sake of your Son, Jesus Christ, have mercy on us. Forgive us, renew us, and lead us, so that we may delight in your will and walk in your ways, to the glory of your holy name.

Amen.

In the mercy of almighty God, Jesus Christ was given to die for you, and for his sake God forgives you all your sins. To those who believe in Jesus Christ he gives the power to become the children of God and bestows on them the Holy Spirit.

Amen

PROCESSIONAL HYMN: "Glories of Your Name Are Spoken" LBW No. 358

Glories of Your Name Are Spoken



1 Glo - ries of your name are spo - ken, Zi - on, cit - y of our God;
 2 See, the streams of liv - ing wa - ters, spring-ing from e - ter - nal love,
 3 Round each hab - i - ta - tion hov'-ring, see the cloud and fire ap - pear
 4 Sav - ior, since of Zi - on's cit - y I through grace a mem - ber am,



he whose word can - not be bro - ken formed you for his own a - bode.
 well sup - ply your sons and daugh - ters, and all fear of want re - move.
 for a glo - ry and a cov - 'ring, show - ing that the Lord is near.
 let the world de - ride or pit - y, I will glo - ry in your name.



On the Rock of A - ges found-ed, what can shake your sure re - pose?
 Who can faint, while such a riv - er ev - er will their thirst as - suage?
 Thus de - riv - ing from their ban - ner light by night and shade by day,
 Fad - ing are the world-ings' plea-sures, all their boast - ed pomp and show;



With sal - va - tion's walls sur-round-ed, you may smile at all your foes.
 Grace which, like the Lord, the giv - er, nev - er fails from age to age.
 safe they feed up - on the man - na which God gives them on their way.
 sol - id joys and last - ing trea - sures none but Zi - on's chil - dren know.

Text: John Newton, 1725–1807, alt.

Music: AUSTRIA, Franz Joseph Haydn, 1732–1809

APOSTOLIC GREETING

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And also with you.

PRAYER OF THE DAY

Let us pray...

Almighty and ever-living God, you have given great and precious promises to those who believe. Grant us the perfect faith which overcomes all doubts, through your Son, Jesus Christ our Lord.

Amen

FIRST LESSON: Isaiah 56:1, 6-8

The prophet calls upon Israel to do justice in view of God's imminent intervention to save. Righteousness and obedience define who belongs to the Israelite community—not race, nationality, or any other category.

¹Thus says the LORD:

Maintain justice, and do what is right,
for soon my salvation will come,
and my deliverance be revealed.

⁶And the foreigners who join themselves to the LORD,
to minister to him, to love the name of the LORD,
and to be his servants,
all who keep the sabbath, and do not profane it,
and hold fast my covenant—

⁷these I will bring to my holy mountain,
and make them joyful in my house of prayer;
their burnt offerings and their sacrifices
will be accepted on my altar;
for my house shall be called a house of prayer
for all peoples.

⁸Thus says the Lord God,
who gathers the outcasts of Israel,
I will gather others to them
besides those already gathered.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Psalm 67

¹May God be merciful to I us and bless us,
show us the light of his countenance, and I come to us.

²**Let your ways be known I upon earth,
your saving health a- I mong all nations.**

³Let the peoples praise I you, O God;
let all the I peoples praise you.

⁴**Let the nations be glad and I sing for joy,
for you judge the peoples with equity and guide all the nations I upon
earth.**

⁵Let the peoples praise I you, O God;
let all the I peoples praise you.

⁶**The earth has brought I forth her increase;
may God, our own God, give I us his blessing.**

⁷May God give I us his blessing,
and may all the ends of the earth stand in I awe of him.

Gloria Patri (spoken after the psalm)

Glory to the Father, and to the Son, and to the / Holy Spirit;

As it was in the beginning, is now, and will be fore-/ ver. Amen

SECOND LESSON: Romans 11:1-2a, 29-32

God has not rejected Israel. Rather, the call and gifts of God are irrevocable so that while all have been disobedient, God has mercy upon all.

[Paul writes:] ¹I ask, then, has God rejected his people? By no means! I myself am an Israelite, a descendant of Abraham, a member of the tribe of Benjamin. ^{2a}God has not rejected his people whom he foreknew.

²⁹For the gifts and the calling of God are irrevocable. ³⁰Just as you were once disobedient to God but have now received mercy because of their disobedience, ³¹so they have now been disobedient in order that, by the mercy shown to you, they too may now receive mercy. ³²For God has imprisoned all in disobedience so that he may be merciful to all.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION/ALLELUIA

Alleluia. Lord, to whom shall we go?

You have the words of eternal life. Alleluia. Alleluia.

GOSPEL: Matthew 15:10-28

The Holy Gospel according to St. Matthew, the 15th chapter.

Glory to you, O Lord.

Jesus teaches his disciples that true purity is a matter of the heart rather than outward religious observances. Almost immediately, this teaching is tested when a woman considered to be a religious outsider approaches him for help.

¹⁰[Jesus] called the crowd to him and said to them, "Listen and understand: ¹¹it is not what goes into the mouth that defiles a person, but it is what comes out of the mouth that defiles." ¹²Then the disciples approached and said to him, "Do you know that the Pharisees took offense when they heard what you said?" ¹³He answered, "Every plant that my heavenly Father has not planted will be uprooted. ¹⁴Let them alone; they are blind guides of the blind. And if one blind person guides another, both will fall into a pit." ¹⁵But Peter said to him, "Explain this parable to us." ¹⁶Then he said, "Are you also still without understanding? ¹⁷Do you not see that whatever goes into the mouth enters the stomach, and goes out into the sewer? ¹⁸But what comes out of the mouth proceeds from the heart, and this is what defiles. ¹⁹For out of the heart come evil intentions, murder, adultery, fornication, theft, false witness, slander. ²⁰These are what defile a person, but to eat with unwashed hands does not defile."

²¹Jesus left that place and went away to the district of Tyre and Sidon. ²²Just then a Canaanite woman from that region came out and started shouting, "Have mercy on me, Lord, Son of David; my daughter is tormented by a demon." ²³But he did not answer her at all. And his disciples came and urged him, saying, "Send her away, for she keeps shouting after us." ²⁴He answered, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." ²⁵But she came and knelt before him, saying, "Lord, help me." ²⁶He answered, "It is not fair to take the children's food and throw it to the dogs." ²⁷She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table." ²⁸Then Jesus answered her, "Woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish." And her daughter was healed instantly.

The Gospel of the Lord.
Praise to you, O Christ.

HYMN OF THE DAY: "My Faith Looks Up to Thee" LBW No. 479

My Faith Looks Up to Thee



1 My faith looks up to thee, thou Lamb of Cal - va - ry,
 2 May thy rich grace im - part strength to my faint - ing heart,
 3 While life's dark maze I tread and griefs a - round me spread,
 4 When ends life's tran - sient dream, when death's cold, sul - len stream



Sav - ior di - vine! Now hear me while I pray, take all my
 my zeal in - spire; as thou hast died for me, oh, may my
 be thou my guide; bid dark-ness turn to day, wipe sor-row's
 shall o'er me roll; blest Sav - ior, then, in love fear and dis -



guilt a - way, oh, let me from this day be whol - ly thine!
 love to thee pure, warm, and change-less be, a liv - ing fire!
 tears a - way, nor let me ev - er stray from thee a - side.
 trust re-move; oh, bear me safe a - bove, a ran - somed soul!

Text: Ray Palmer, 1808–1887
 Music: OLIVET, Lowell Mason, 1792–1872

CHILDREN'S MESSAGE

SERMON – Deacon Jeff Hazewinkel

APOSTLES' CREED

**I believe in God, the Father almighty,
 creator of heaven and earth.**

I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord.

**He was conceived by the power of the Holy Spirit
 and born of the virgin Mary.**

**He suffered under Pontius Pilate,
 was crucified, died, and was buried.**

He descended into hell.

On the third day he rose again.

**He ascended into heaven,
 and is seated at the right hand of the Father.**

He will come again to judge the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen

THE PRAYERS

D: In our prayers today and this week, please remember: [prayer list]. We also invite your own petitions either aloud or silently in your hearts.

P: Let us pray for the whole people of God in Christ Jesus, and for all people according to their needs.

Almighty God, you have decreed that your house should be called a house of prayer for all people. By your Holy Spirit show your Church how to rightly welcome all people into its midst. And through your Word and Holy Sacraments, draw many close to your beloved Son, that all people may find mercy, forgiveness, and healing in him. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

We pray for the peace of the whole world, for the well-being of all peoples, and for your righteousness and peace to reign in our nation and communities. Give your Spirit of counsel and might to our earthly leaders, and uphold all who serve others and promote the common good. And teach us to look beyond those things which divide, and to cling to your holy will to heal, redeem, and save. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

In healing a Gentile woman's daughter, Jesus showed that your mercy and salvation are for all who call upon your Name. And so we are bold to pray for all who suffer in body, mind, or spirit, especially those we have named or remember before you now. Be gracious to them, bless them, and bestow on us all the joy of your saving help. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

Heavenly Father, your fullest healing has been granted to all who have died trusting in your mercy, and so we commend them into your eternal care. Keep us united with them by our common faith in your Son, and united with each other by our fervent love for all our neighbors. And, at the last, welcome us into that great banquet in Heaven, that together we may dwell in your House forever. Lord, in your mercy, **hear our prayer.**

P: Into your hands, O Lord...

PEACE

OFFERING *The ushers collect the offering. You can also give electronically through our website, Facebook page, or by [clicking here](#).*

OFFERTORY: *"Let the Vineyards"*

OFFERTORY PRAYER

D: Let us pray...

Merciful Father,

We offer with joy and thanksgiving what you have first given us—our selves, our time, and our possessions, signs of your gracious love. Receive them for the sake of him who offered himself for us, Jesus Christ our Lord. Amen.

LORD'S PRAYER

LAMB OF GOD

THE COMMUNION *To all who believe in Jesus Christ as their Lord, are baptized, and confess Jesus' real presence in the Holy Communion, we invite you to join us in the Holy Eucharist. At the usher's invitation you may come forward to kneel or stand at the altar rail. Please take an empty individual cup from the tray and bring it with you to the rail. The host wafer will be placed into your open hands to eat. Your cup will be filled from the pouring chalice, take and drink. Individual cups filled with non-alcoholic grape juice are also available, please point to receive one. Sealed pre-consecrated Communion packages are also available. Please remain at the altar rail until all have finished and a blessing is given.*

POST-COMMUNION BLESSING

The Body and Blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in his grace.
Amen.

POST-COMMUNION CANTICLE: *"Thank the Lord"*

POST-COMMUNION PRAYER

D: Let us pray...

We give you thanks, Almighty God, that you have refreshed us through the healing power of this gift of life; and we pray that in your mercy you would strengthen us, through this gift, in faith toward you and in fervent love toward one another; for the sake of Jesus Christ our Lord.

Amen

BLESSING

Almighty God, Father, ✠ Son, and Holy Spirit, bless us now and forever.

Amen.

RECESSIONAL HYMN: *"This is My Father's World"* **LBW No. 554**

This Is My Father's World



1 This is my Fa-ther's world, and to my lis-t'ning ears all
 2 This is my Fa-ther's world; the birds their car - ols raise; the
 3 This is my Fa-ther's world; oh, let me not for - get that,



na - ture sings, and round me rings the mu - sic of the spheres.
 morn - ing light, the lil - y white, de - clare their mak - er's praise.
 though the wrong seems oft so strong, God is the rul - er yet.



This is my Fa-ther's world; I rest me in the thought of
 This is my Fa-ther's world; he shines in all that's fair. In the
 This is my Fa-ther's world; why should my heart be sad? The



rocks and trees, of skies and seas; his hand the won - ders wrought.
 rus - tling grass I hear him pass; he speaks to me ev-'ry-where.
 Lord is king, let the heav-ens ring; God reigns, let the earth be glad!

Text: Maltbie D. Babcock, 1858–1901

Music: TERRA PATRIS, Franklin L. Sheppard, 1852–1930, adapt.

DISMISSAL

D: Go in Peace, Serve the Lord.

Thanks be to God.

POSTLUDE



*To joyfully share God's Word and Sacrament in order to
 serve our Greater New Haven neighbors with the love of Christ.*